



PONUKA MENU

Speisekarte

Menu

Srdečne Vás vítame v našom penzióne ALMADA** vo Zvolene, pohodlne sa usadíte a vychutnajte si našu ponuku. Prestavíme Vám našu stálu ponuku menu, našu sezónnu ponuku menu a naše špeciality.

Nech sa páči....

| | <u>MALÉ PREDJEDLÁ</u> / Kalte Vorspeisen / Cold starters | EUR |
|-------|---|-------|
| 50 | Malý kozí syr na rukolovom šalátiku a plátkoch cvikli, toast Kleiner Ziegenkäse auf Rucola-Salad und Rote-Bete-Scheiben, Toast Small goat cheese on arugula salad, sliced beets, toast | 4,50€ |
| 50 | Opečený toast s grilovanou zeleninou a prosciuttom Toast mit gegrilltem Gemüse und Prosciutto Toast with grilled vegetables and prosciutto | 4,50€ |
| | <u>POLIEVKY</u> / Suppen / Soups | EUR |
| 0,33l | Hovädzí vývar s rezancami /1,3/ Rinderbrühe mit Nudeln Beef soup with noodles | 1,50€ |
| 0,33l | Cesnaková s opraženou žemľou a syrom /1,3,7/ Knoblauchsuppe mit gerösteten Semmelwürfeln und Käse Garlic soup with fried roll and Cheese | 1,70€ |
| 0,33l | Držková polievka /1/ Kuttelsuppe Tripe soup | 2,00€ |
| 0,33l | Cuketový krém /1,7/ Zucchini-cremesuppe Fresh zucchini cream (krém je pripravený z čerstvej cukety - doba prípravy 15 minút) | 2,99€ |
| 0,33l | Kapustová polievka s mäsom a klobásou /12/ Sauerkrautsuppe mit Fleisch Sauerkraut soup with meat | 2,00€ |
| 0,33l | Hráškový krém s kúskami slaného syra /7/ Erbsencreme mit Stück saltz Käse Pea creams with pieces of salt cheese (krém je pripravený z čerstvého hrášku - doba prípravy 15 minút) | 2,99€ |

| <u>PONUKA RYBY</u> | / Fischmenü | / Fish meals | EUR |
|---------------------------|--|---------------------|---------------|
| 200 | <i>Grilovaný losos s čiernym sémom a cvikľou /11/</i> Gegrillter Lachs mit schwarzem Sesam und rote Beete Grilled salmon with black sesame and beetroot | | 9,50€ |
| 100 | <i>Pstruh na rošte / podľa váhy/ /4/</i> Forelle vom Rost Aufpreis nach Gewicht/ Grilled Trout /accord to weight/ | | 3,00€ |
| 200 | <i>Zubáč na grile, cvikľové krémové rizoto, batatový chips</i> Gegrillte Zander, Rote-Bete-Risotto, Batata Chips Grilled zander, beetroot risotto, sweet potato chips | | 10,90€ |

PONUKA Z HOVADZIEHO A TEĽACIEHO MASA **EUR**

Rind und Kalbfleisch / Beef and veal meals

| | | | |
|------------|---|--|---------------|
| 150 | <i>Sviečková na smotane, knedľa /1,3,7,9/</i> Lendenbraten in Sahnesauce, Knödel Sirloin in cream sauce, dumpling | | 6,99€ |
| 150 | <i>Tatársky biftek /3,10/</i> Tatar beefsteak Tatar beefsteak (neodporúča sa, aby tepelne nespracované mäso a vajcia konzumovali deti, tehotné, dojčiace ženy a osoby s oslabenou imunitou) | | 12,00€ |
| 200 | <i>Hovädzie rebierka Sous vide zapečené s BBQ omáčkou, tlačené zemiaky s mladou cibuľkou, zelenina, čerstvý chren</i> Rindfleisch Rippen Sous Vide mit BBQ-Sauce, Kartoffelpüree gebacken mit Frühlingszwiebeln, Gemüse, frischem Meerrettich Beef rib sous sous with BBQ sauce, baked mashed potatoes with spring onions, vegetables, fresh horseradish | | 11,90€ |
| 200 | <i>Viedenský teľací rezeň, zemiakový šalát</i> Wiener Schnitzel / Kalbsschnitzel mit Kartoffelsalat Viennese cutlet / veal cutlet, potato salad | | 11,90€ |

Širšia ponuka na STEAK KARTE / Check out STEAK MENU



| <u>ŠPECIALITY</u> | / Spezialitäten | / specialties | EUR |
|-------------------|---|---------------|--------|
| 200 | <i>Kačacie prsia s paštrnákovým pyrém, baby mrkvička a kandizované jablká /1,7,9/</i> | | 12,00€ |
| | Entenbrust mit Selleriepüree, Babykarotten und kandierten Äpfeln Duck breast with celery puree, baby carrots and candied apples | | |
| 200 | <i>Kuracie prsia s kosťou Supreme na sladkom cukrovom hrášku, sladké batatové hranolky</i> | | 8,50€ |
| | Hühnerbrust mit Supreme Bone auf süßen Erbsen, Süßkartoffeln Chicken breasts with Supreme bone on sweet sugar peas, sweet potatoes | | |
| 150 | <i>Kurací steak na kúriatkovej omáčke /7/</i> | | 8,90€ |
| | Hähnchensteak in Eierschwammerlsauce Chicken steak With Chanterelle Sauce | | |
| 200 | <i>Bravčová panenka na hráškovom pyrém, baby mrkvička, baby zemiačky /1,7/</i> | | 9,50€ |
| | Schweinefilet auf Erbsenpüree, Babykarotten, Babykartoffeln Pork tenderloin on pea puree, baby carrots, baby potatoes | | |
| 200 | <i>Bravčová panenka, bryndzová pohánka s červenou cibuľou a vňaťou</i> | | 9,50€ |
| | Schweinefilet, brimsen-Buchweizen mit roten Zwiebeln Pork tenderloin, Brimsen-buckwheat with red onion | | |
| 200 | <i>Dusené bravčové líčka na zelerovom pyrém, grilované šampiňóny s pórom /1,7,9/</i> | | 9,50€ |
| | Geschmorte Schweinebacken auf Selleriepüree, gegrillten Pilzen und Lauch Stewed pork cheeks on celery puree, grilled mushrooms and leeks | | |

VEGETARIÁNSKA PONUKA

EUR

| | /Vegetarische Speisen | /Vegetarian meal | |
|-----|--|------------------|-------|
| 300 | <i>Papardelle s grilovanou zeleninou, sušenou paradajkou, rukola, cesnak, parmezán</i> | | 7,50€ |
| | Pappardelle mit gegrilltem Gemüse, sonnengetrockneten Tomaten, Rucola, Knoblauch, Parmesan Pappardelle with grilled vegetables, dried tomatoes, arugula, garlic, parmesan | | |
| 300 | <i>Gnocchi pomodoro s olivami, cuketou, rukolou a parmezánom</i> | | 7,50€ |
| | Pomodoro Gnocchi mit Oliven, Zucchini, Rucola und Parmesan Pomodoro gnocchi with olives, zucchini, rocket and parmesan | | |
| 150 | <i>Vyprážený syr /1,3,7/</i> | | 6,50€ |
| | Paniertes Käse Fried cheese slices | | |
| 120 | <i>Grilovaný encián s brusnicovou omáčkou /1,7/</i> | | 4,20€ |
| | Gebackene Camembert mit Cranberry-Soße Grilled Camembert with cranberry sauce | | |

300 **Krémové hubové rizoto s baby špenátom, parmezánový chips /7/** **7,50€**
Cremiges Pilzrisotto mit Babyspinat, Parmesan Chips
Creamy mushroom risotto with baby spinach, parmesan chips

150 **Grilovaná zelenina** **2,90€**
Gegrilltes Gemüse
Grilled vegetables

SLADKÁ PONUKA / Süßes Menü /sweet offer **EUR**

130 **Palacinky plnené lekvárom, čokoládou a šľahačkou /1,3,7/** **3,90€**
Pfannkuchen mit Marmelade und Schokolade und Schlagsahne
Pancakes with jam and chocolate and whipped cream

150 **Palacinky plnené nutelou a čerstvým sezónnych ovocím, šľahačka** **4,50€**
Pfannkuchen mit Nutella und frischen Früchten der Saison, Schlagsahne
Pancakes stuffed with Nutella and fresh seasonal fruits, whipped cream

150 **Karamelové palacinky /1,3,7/** **4,20€**
Karamell Pfannkuchen
Caramel pancakes

300 **Šúľance plnené makom / mak, orechy, maslo/ /1,3,7,8,13/** **4,50€**
Schupfnudeln gefüllt mit Mohn / Mohn oder Nüssen /
Sweet noodles filled with poppy / poppy or nuts /

PRÍLOHY K JEDLÁM /Beilagen zu Speisen /Side dishes

150 **Hranolky, krokety, americké zemiaky, zemiaky varené, opekané** **1,70€**
Pommes, Kroketten, Kartoffeln-Wedges, Salzkartoffeln, Bratkartoffeln
French fried potatoes, Potato croquettes, American potatoes, Boiled potatoes

120 **Ryža dusená** **1,50€**
Reis
Stewed rice

200 **Batatové hranolky** **2,50€**
Süßkartoffel Pommes
sweet potato fries

30 **Chlieb, pečivo /1,3,7/** **0,20€**
Brot 1 Stck., Gebäck 1 Stck.
A piece of bread, A piece of roll

70 **Pikantný, Cesnakový, Bylinkový dressing /3,12/** **1,50€**
Pikant, Knoblauch, Kräuter Dressings
Spicy, Garlic, Herbs Dressings

70 **Majonéza s pečeným cesnakom /3,7/** **2,50€**
gebackener Knoblauch Dip
Roasted garlic mayonnaise

60 **Tatárska omáčka, Kečup, Smotana kyslá /3,12/** **1,50€**
Tatarensoße, Ketschup, Sauersahne
Tatar sauce, Ketchup, Sour cream

| | <u>ŠALÁTY malé</u> | /Salate | /salads | EUR |
|-----|--|---------|---------|-------|
| 200 | Šopský šalát /7,12/, Grécky šalát /7/, Čerstvý šalát s mozarelou /7/ | | | 3,00€ |
| | Schopsky Salat mit Käse, Griechischer Salat, Blattsalad mit Mozzarella | | | |
| | Shopsky salad with Balkan white cheese, Greek salad, Fresh salad with mozzarella | | | |
| 150 | Paradajkový, uhorkový, mrkvový šalát /12/ | | | 2,20€ |
| | Tomatensalat, Gurkensalat, Karottensalat | | | |
| | Carrot, Tomato, cucumber salad | | | |
| 240 | Miešaná čerstvá zelenina | | | 2,90€ |
| | Gemischter Salat | | | |
| | Mixed salad fresh | | | |

DOMÁCE DEZERTY A ZMRZLINOVÉ POHÁRE

Hausgemachte Desserts und Eisbecher /Homemade Desserts and Eiscream

Podľa dennej ponuky – informácie u obsluhy

Nach dem täglichen Angebot. Informationen vom Kellner.

According to the daily menu - information from the staff

Osobitná ponuka

- STEAK KARTA

- FIT KARTA

- SEZÓNNA PONUKA

- PONUKA K PIVKU A VÍNKU

V uvedených cenách je započítaná 20% DPH.

Váha mäsa je uvedená v surovom stave.

Príprava pokrmov z jedálneho lístky trvá cca 20 minút. Pri vyššej obsadenosti reštaurácie môže trvať príprava dlhšie, preto úctivo prosíme zákazníkov o strpenie.

Zoznam alergénov: 1 – obilniny obsahujúce lepok, 2 - kôrovce, 3 – vajcia, 4 – ryby, 5 – arašidy, 6 – sójové zrná, 7 – mlieko, 8 – orechy, 9 – zeler, 10 – horčica, 11 – sezamové semenka, 12 – oxid siričitý a siričitany, 13 – vlčí bôb, 14 - mäkkýše

Šéfkuchár: *Roman Duda*

Ceny kalkuloval: *Ing. Xénia Futáková*

Zodpovedná vedúca: *Ing. Xénia Futáková*